UCHWAŁA NR 0150/ XX / 430 /04

RADY MIASTA TYCHY

z dnia 14 maja 2004 r.

w sprawie zmian w budżecie miasta Tychy na 2004 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 12 ust. 5, art. 51 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142 poz.1592 z późn.zm.), art. 119 ustawy z dnia 26 listopada 1998r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2003r. Nr 15 poz. 148 z późn.zm.), po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

Rada Miasta Tychy uchwala:

§ 1

Dokonać przeniesień w planie wydatków budżetu miasta Tychy na 2004 r.,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 277.030.403,- zł,
w tym:
- plan wydatków gminy wynosi 196.349.075,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 80.681.328,- zł.

§ 2

Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na lata 2004 – 2006 stosownie do zmian w planie wydatków ujętych w załączniku nr 1 do uchwały, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2004.

Przewodnicząca
Rady Miasta Tychy

Barbara Konieczna

Uzasadnienie

Uchwała Nr 0150/ XX / 430 /04

Przeniesienia w planie wydatków (w zł)

Lp.		Wyszczególnienie	Kwota
I.		**Zwiększenie wydatków**	
	1.	"Modernizacja ul.Rybnej" /WPI/ - z przeznaczeniem na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 60 tys. zł. Planowana wartość realizacji inwestycji wynosi 2.573.827,- zł., z czego: - 25% pochodzi z budżetu miasta na 2004r., - 75% ma być sfinansowane w 2005 r. ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Plan po zmianie na 2004 r. wynosi 706.048,- zł.	90 000,00
	2.	"Budowa ul.Tischnera w centrum miasta Tychy" /WPI/ - z przeznaczeniem na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 900 tys. zł. Planowana wartość realizacji inwestycji wynosi 3.491.751,- zł., z czego: - 25% pochodzi z budżetu miasta na 2004r., - 75% ma być sfinansowane w 2005 r. ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Plan po zmianie na 2004 r. wynosi 930.000,- zł.	930 000,00
	3.	"Modernizacja skrzyżowania (rondo) ulic Sikorskiego i Armii Krajowej w Tychach" /WPI/ - z przeznaczeniem na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 700 tys. zł. Planowana wartość realizacji inwestycji wynosi 2.728.794,- zł., z czego: - 25% pochodzi z budżetu miasta na 2004r., - 75% ma być sfinansowane w 2005 r. ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Plan po zmianie na 2004 r. wynosi 730.000,- zł.	730 000,00
	4.	"Budowa skrzyżowania ulic: Tischnera i Piłsudskiego" /WPI/ - z przeznaczeniem na opracowanie studium wykonalności. Realizację zadania planuje się sfinansować w 75% ze środków pochodzących z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Plan po zmianie na 2004 r. wynosi 50.000,- zł.	50 000,00
	5.	realizacja zadań z zakresu promocji miasta - nagrody Prezydenta Miasta w dziedzinie sportu	36 000,00
	6.	zakup odczynników do wstępnej identyfikacji zabezpieczonych środków odurzających i substancji psychotropowych	3 000,00
	7.	remonty w budynkach szkół podstawowych - z przeznaczeniem na remont toalet wraz z wymianą instalacji wodnej i instalacji kanalizacji sanitarnej w SP nr 1	164 000,00
	8.	pokrycie kosztów zastępstwa procesowego w sprawie przeciwko Gminie Miasto Chełmek (MOPS w Chełmku) związanych z dochodzeniem należności za świadczenia pobrane przez mieszkańca gminy Chełmek	1 020,00
	9.	zakupy inwestycyjne Teatru Małego w Tychach - brakujące środki na zakup zestawu komputerowego z programami graficznymi (dotacja inwestycyjna)	825,00
	10.	"Budowa kompleksu sportowego na oś.Z" /WPI/ - z przeznaczeniem na wykonanie ogrodzenia terenu Plan po zmianie wynosi 705.900,- zł, w tym: - środki gminy - 224.900,- zł, - środki z MENiS - 481.000,- zł.	55 000,00

Lp.		Wyszczególnienie	Kwota
	11.	"Budowa ogrodzenia boiska sportowego w Tychach-Jaroszowicach" Plan po zmianie wynosi 55.000,- zł.	55 000,00
	12.	pokrycie zasądzonych kwot na rzecz Miastoprojekt Katowice PPUH Sp. z o.o. za prace podstawowe przy infrastrukturze zewnętrznej Zespołu Szkół Municypalnych	50 000,00
	13.	zakup wysokospecjalistycznej aparatury i sprzętu medycznego (w tym dofinansowanie zakupu USG) dla Szpitala Miejskiego w Tychach - dotacja inwestycyjna Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł.	100 000,00
		Razem :	**2 264 845,00**
II.		**Zmniejszenie wydatków**	
	1.	"Budowa ul.Dołowej od ul.Skowronków do połączenia z ul.Gilów wraz z ul.Sikorek" /WPI/ - zmniejszenie wydatków na wykupy gruntów w związku z przedłużającą się sprawą spadkową Plan po zmianie wynosi 408.375,- zł.	440 000,00
	2.	"Rewitalizacja terenów poprzemysłowych - budowa budynku wielofunkcyjnego na oś.B" /WPI/ - zmniejszenie środków gminy w związku z utrzymaniem "0" stawki VAT na środki pomocowe z Phare Plan po zmianie wynosi 20.939.503,- zł., z tego: - środki gminy - 5.025.336,- zł., - środki Phare - 13.929.412,- zł., - dot. z budż. państwa - 1.904.755,- zł., - darowizna na rzecz miasta - 80.000,- zł.	1 824 845,00
		Razem :	**2 264 845,00**
		Razem I+II	**-**

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr 0150/XX/430/04
Rady Miasta Tychy
z dnia 14 maja 2004 r.

WYDATKI

(w zł)

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
600	**TRNASPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**-**	**440 000,00**
60016	Drogi publiczne gminne	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa ul.Dołowej od ul.Skowronków do połączenia z ul.Gilów wraz z ul.Sikorek" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 408.375,- zł.,	-	440 000,00
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		**-**	**1 824 845,00**
90095	Pozostała działalność		-	1 824 845,00
		z zadania inwestycyjnego pn. "Rewitalizacja terenów poprzemysłowych - budowa budynku wielofunkcyjnego na oś."B" /WPI/ Plan po zmianie wynosi 20.939.503,- zł., z tego: - środki gminy - 5.025.336,- zł., - środki Phare - 13.929.412,- zł., - dot. z budż. państwa - 1.904.755,- zł., - darowizna na rzecz miasta - 80.000,- zł.	-	1 824 845,00
		<u>z przeznaczeniem:</u>		
600	**TRNASPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**1 800 000,00**	**-**
60016	Drogi publiczne gminne	na zadania inwestycyjne pn.:	1 800 000,00	-
		1) "Modernizacja ul.Rybnej" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 60 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 706.048,- zł.	90 000,00	-
		2) "Budowa ul.Tischnera w centrum miasta Tychy" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 900 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 930.000,- zł.	930 000,00	-
		3) "Modernizacja skrzyżowania (rondo) ulic Sikorskiego i Armii Krajowej w Tychach" /WPI/, z tego na: - opracowanie studium wykonalności - 30 tys. zł, - realizację inwestycji - 700 tys. zł. Plan po zmianie wynosi 730.000,- zł.	730 000,00	-
		4) "Budowa skrzyżowania ulic: Tischnera i Piłsudskiego" /WPI/ - na opracowanie studium wykonalności Plan po zmianie wynosi 50.000,- zł.	50 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
750	**ADMINISTRACJA PUBLICZNA**		**36 000,00**	**-**
75095	Pozostała działalność	na realizację zadań z zakresu promocji miasta - nagrody Prezydenta Miasta	36 000,00	-
754	**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA**		**3 000,00**	**-**
75416	Straż Miejska	na zakup odczynników do wstępnej identyfikacji zabezpieczonych środków odurzających i substancji psychotropowych	3 000,00	-
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**164 000,00**	**-**
80101	Szkoły podstawowe	na remonty w budynkach szkół podstawowych	164 000,00	-
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**1 020,00**	**-**
85219	Ośrodki pomocy społecznej	na pokrycie kosztów zastępstwa procesowego	1 020,00	-
921	**DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**825,00**	**-**
92114	Pozostałe instytucje kultury	na zakupy inwestycyjne Teatru Małego w Tychach - dotacja inwestycyjna	825,00	-
926	**KULTURA FIZYCZNA I SPORT**		**110 000,00**	**-**
92601	Obiekty sportowe	na zadania inwestycyjne pn.:	110 000,00	-
		1) "Budowa kompleksu sportowego na oś.Z" /WPI/ - z przeznaczeniem na wykonanie ogrodzenia terenu Plan po zmianie wynosi 705.900,- zł, w tym: - środki gminy - 224.900,- zł, - środki z MENiS - 481.000,- zł.	55 000,00	-
		2) "Budowa ogrodzenia boiska sportowego w Tychach-Jaroszowicach" Plan po zmianie wynosi 55.000,- zł.	55 000,00	-
Razem wydatki gminy			**2 114 845,00**	**2 264 845,00**
		Zadania własne powiatu		
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**50 000,00**	**-**
80130	Szkoły zawodowe	na zapłatę zasądzonych kwot za prace podstawowe przy infrastrukturze zewnętrznej Zespołu Szkół Municypalnych - wydatek inwestycyjny /WPI/	50 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
851	**OCHRONA ZDROWIA**		**100 000,00**	**-**
85111	Szpitale ogólne	na zakup wysokospecjalistycznej aparatury i sprzętu medycznego (w tym dofinansowanie zakupu USG) dla Szpitala Miejskiego w Tychach - dotacja inwestycyjna Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł.	100 000,00	-
Razem wydatki powiatu			**150 000,00**	**-**
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			**2 264 845,00**	**2 264 845,00**

Załącznik nr 2.
do Uchwały nr 0150/ XX / 430 / 2004
Rady Miasta Tychy
z dnia 14 maja 2004r.

ZMIANY W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM TYCHY 2004 - 2006

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2004r.
					2004 wg WPI	2004 po zmianie	2005 wg WPI	2005 po zmianie	2006 wg WPI	2006 po zmianie		
DROGI												
1.	600 60016	Modernizacja ul. Rybnej										GRE - 31 000 zł MZUiM - 645 368 zł GGN - 9 000 zł DKB - 20 680 zł
		ogółem	2001	2 680 066	616 048	706 048	450 000	1 930 370	0	0		
		budżet miasta	2005		616 048	706 048	450 000	0	0	0		
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			0	0	0	1 930 370	0	0		
2.	600 60016	Budowa ul. Dołowej od ul. Skowronków do połączenia z ul. Gilów wraz z ul. Sikorek										GRE - 28 375 zł GGN - 380 000 zł
		ogółem	2001	8 231 466	848 375	408 375	2 480 000	2 480 000	1 900 000	1 900 000		
		budżet miasta	2007		848 375	408 375	2 480 000	2 480 000	1 900 000	1 900 000		
3.	600 60016	Modernizacja skrzyżowania (rondo) ulic Sikorskiego i Armii Krajowej w Tychach										GRE - 30 000 zł MZUiM - 700 000 zł
		ogółem	2004	2 803 347	0	730 000	0	2 046 595	0	0		
		budżet miasta	2006		0	730 000	0	0	0	0		
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			0	0	0	2 046 595	0	0		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2004r.
					2004 wg WPI	2004 po zmianie	2005 wg WPI	2005 po zmianie	2006 wg WPI	2006 po zmianie		
DROGI												
4.	600 60016	Budowa skrzyżowania ulic: Tischnera i Piłsudskiego										GRE - 50 000 zł
		ogółem	2004	50 000	0	50 000	0	0	0	0		
		budżet miasta	2004		0	50 000	0	0	0	0		
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			0	0	0	0	0	0		
		Budowa ul. Uczniowskiej i ul. Ks. Tischnera									-	
		ogółem	2001	5 466 947	0	0	1 100 000	0	2 270 000	0		
		budżet miasta	2007		0	0	1 100 000	0	2 270 000	0		
		zmiana na:										
5.	600 60016	Budowa ul. Tischnera w centrum miasta Tychy										GRE - 30 000 zł MZUiM - 900 000 zł
		ogółem	2002	3 569 832	0	930 000	0	2 618 813	0	0		
		budżet miasta	2006		0	930 000	0	0	0	0		
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego			0	0	0	2 618 813	0	0		
6.	600 60016	Budowa ulicy Uczniowskiej										-
		ogółem	2002	2 245 928	0	0	0	1 100 000	0	770 000		
		budżet miasta	2007		0	0	0	1 100 000	0	770 000		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2004r.
					2004 wg WPI	2004 po zmianie	2005 wg WPI	2005 po zmianie	2006 wg WPI	2006 po zmianie		
OŚWIATA I WYCHOWANIE												
7.	801 80130	Zespół Szkół Municypalnych wraz z towarzyszącą infrastrukturą techniczną										
		2.1. Ekspertyza stanu technicznego, inwentaryzacja powykonawcza uzbrojenia podziemnego		Wartość ogólna zadania możliwa do określenia po aktualizacji dokumentacji projektowo - kosztorysowej	188 913	188 913						GRE – 188 913 zł
		2.2. Budowa hali sportowo – widowiskowej, w tym			888 000	888 000						
		- aktualizacja dokumentacji - projektowej,			528 000	528 000						GRE – 528 000 zł
		- kontynuacja budowy			360 000	360 000						IRI – 360 000 zł
		2.3. Koszty utrzymania inwestycji i odsetki od kredytu, w tym			1 007 852	1 057 852						
		- koszty utrzymania inwestycji,			364 252	414 252						IRI – 414 252 zł
		- odsetki od kredytu			643 600	643 600						DKB – 643 600zł
		ogółem	1997		2 084 765	2 134 765	850 000	850 000	0	0		
		budżet miasta			2 084 765	2 134 765	850 000	850 000	0	0		
KULTURA FIZYCZNA I SPORT												
8.	926 92601	Budowa kompleksu sportowego na os. „Z”										IRI - 705 900 zł
		ogółem	2002	2 619 537	650 900	705 900	0	0	0	0		
		budżet miasta	2004		169 900	224 900	0	0	0	0		
		środki z MENiS			481 000	481 000	0	0	0	0		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Uwagi	Dysponent środków finansowych w 2004r.
					2004 wg WPI	2004 po zmianie	2005 wg WPI	2005 po zmianie	2006 wg WPI	2006 po zmianie		
INNE												
9.	900 90095	Rewitalizacja terenów poprzemysłowych - budowa budynku wielofunkcyjnego na os. „B” w ramach projektu „Wzorcowa transformacja zdegradowanego obszaru działalności przemysłowej w sferę efektywności gospodarczej i społecznej”										IRI - 20 846 443 zł DKB - 93 060 zł
		ogółem	2001	21 948 611	22 764 348	20 939 503	136 152	136 152	79 056	79 056		
		budżet miasta	2007		6 850 181	5 025 336	136 152	136 152	79 056	79 056		
		środki PHARE			13 929 412	13 929 412	0	0	0	0		
		dotacja z budżetu państwa			1 904 755	1 904 755	0	0	0	0		
		darowizna na rzecz miasta			80 000	80 000	0	0	0	0		